

**MEANING IN THE IDIOMATIC EXPRESSIONS FOUNDS IN THE MOVIE
“HOW TO TRAIN YOUR DRAGON: THE HIDDEN WORLD 2019**



RESEARCH PAPER

**Submitted as Partial Fullfillment of the Requirements
for Getting Bachelor Degree of English Education**

By:

DIMAS KURNIAWAN
A320150105

**SCHOOL OF TEACHER TRAINING AND EDUCATION
UNIVERSITAS MUHAMMADIYAH SURAKARTA
2019**

APPROVAL

**MEANING IN THE IDIOMATIC EXPRESSIONS FOUNDS IN THE
MOVIE "HOW TO TRAIN YOUR DRAGON: THE HIDDEN WORLD
2019**

RESEARCH PAPER

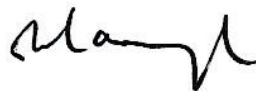
By:

DIMAS KURNIAWAN

A320150105

Approved by

Consultant



Dr. Maryadi, M.A

NIP. 1958003041986031001

TESTIMONY

I'm here the researcher, signed on the statement below:

Name : Dimas Kurniawan

Nim : A320150105

Study/Program : Departement of English Education

Title : **MEANING IN THE IDIOMATIC EXPRESSIONS FOUND
IN THE MOVIE "HOW TO TRAIN YOUR DRAGON: THE
HIDDEN WORLD 2019**

I testify that in this research paper there is no plagiarism of previous literary works which have been raised to obtain bachelor degree of a certain university, nor there are opinions or masterpieces which have been written or published by others, except those in which the writing is referred in manuscript and mentioned in literary review and bibliography.

Hence later, if it is proven that there are some untrue statements in this testimony, I will fully be responsible

Surakarta, 24 July 2019

The Writer



Dimas Kurniawan

A320150105

ACCEPTANCE

MEANING IN THE IDIOMATIC EXPRESSIONS FOUNDS IN THE MOVIE "HOW TO TRAIN YOUR DRAGON: THE HIDDEN WORLD 2019

RESEARCH PAPER

By:

DIMAS KURNIAWAN

A320150105

Accepted by the Broad Examiners
English Departement
School of Teacher and Training Education
Muhammadiyah University of Surakarta
On July, 2019

Team of examiners

1. Dr. Maryadi M.A.
(Head of examiners)
2. Dr. Malikatul Laila, M.Hum
(Member I of Examiner)
3. Drs. Agus Wijayanto, M.A, Ph.D
(Member II of Examiner)

()

()

()

Dean,



Prof. Dr. Harun Joko Prayitno, M.Hum

NIP. 19650428 199303 1 001

MOTTO

YOUR STYLE SHOW WHO YOU ARE

(ENGLISH)

PENAMPILANMU MENUNJUKAN SIAPA DIRIMU

(INDONESIAN)

DEDICATION

1. My beloved parents, Mrs. Diah Hermayani and Mr. Edy Wahyono
2. My beloved brothers, Arin Pradana Wahyu N and Destino Bima Satria
3. My beloved girlfriends, Dera Hilwa Yudhawati A.Md. Keb.

ACKNOWLEDGEMENT

Assalamualaikum Warahmatullahi Wabarakatuh

Alhamdulillah Rabbil Alamin. Praise to Allah *subhanahu wa taala*, god of all nature. Thank to Allah for all the blessing thus the researcher can complete the research with the title “MEANING IN THE IDIOMATIC EXPRESSIONS FOUND IN THE MOVIE “HOW TO TRAIN YOUR DRAGON: THE HIDDEN WORLD 2019” without significant problems. *Shalawat and Salaam* may always be bestowed upon Prophet Muhammad *sallallahu Alaihi Wa Sallam*, who had spread the message from God to the entire world, and particularly, us.

In working on this research, the researcher realizes that this cannot be resolved without assistance from various parties. Therefore, the researcher would like to express his gratitude and appreciation to the people, who contributed, helped, encouraged, and prayed for the completion of this research, they were:

1. Prof. Dr. Harun Joko Prayitno, M.Hum., Dean of the School of Teacher Training and Education of Muhammadiyah University of Surakarta.
2. Mauliyah Hikmat, Ph.D., Chief of Department of English Education of Muhammadiyah University of Surakarta.
3. Aryati Prasetyarini, M.Pd., Secretary of Department of English Education of Muhammadiyah University of Surakarta.
4. Dr. Maryadi M.A., the consultant who has given the valuable guidance and suggestion in the completion of this paper.
5. The examiners, Dr. Malikatul Laila, M.Hum and Drs. Agus Wijayanto, MA, Ph.D who have provided great opportunities and convenience for researcher to pass through one of the most important steps in his life.
6. All lecturers of English Department, Muhammadiyah University of Surakarta who have given the knowledge to him.
7. His beloved parents, Mrs. Diah Hermayani and Mr. Edy Wahyono. Thank you for all the support in every single part of the writer's life, for the pray, affection, love, support, motivation, guidance, and care every day.
8. His lovely brothers, Arin and Destino. Thank you for all the support and pray
9. His lovely girlfriends, Dera Hilwa Yudhawati A.Md Keb. Thank you for all the support and pray
10. His friends of class C “Celebrious” team, thanks for the togetherness and contribution in coloring his lecture.
11. His FTU peemak for all the laugh, jokes, friendship and spreading positive energy every day
12. His beloved someone for giving love, support, advice , and other things when processing this research.

13. His Hexohm Solo friends, thanks for nice friendship and unforgettable experience
14. All of the DEE UMS friends who always color his campus life.
15. And those who cannot be mentioned one by one, he wants to give his deepest for all of them.

Last but not least, the researcher realizes that this research is still far from being perfect. Therefore, he expects the reader to give suggestion or comments to make this research paper better.

Wassalamualaikum Warahmatullahi Wa Barakatuh

Surakarta, July 24th 2019

Dimas Kurniawan

TABLE OF CONTENT

COVER	i
APPROVAL	ii
TESTIMONY	iii
ACCEPTANCE	iv
MOTTO	v
DEDICATION	vi
ACKNOWLEDGEMENT	vii
TABLE OF CONTENT	ix
LIST OF TABLE	xi
LIST OF APPENDIX	xii
ABSTRAK	xiii
ABSTRACT	xiv
CHAPTER I INTRODUCTION.....	1
A. Background of the Research.....	1
B. Formulation of the Problem.....	7
C. Objectives of the Research	8
D. Benefits of the Research.....	8
CHAPTER II LITERATURE REVIEW	10
A. Previous Related Study	10
B. Theoretical Review.....	13
1. Semantics.....	13
2. Idiom.....	23
3. About The Movie of “How to Train Your Dragon: The Hidden World”	29
CHAPTER III RESEARCH METHODOLOGY	31
A. Research Type and Design.....	31
B. Data and Source of Data.....	32
C. Technique of Data Collection.....	32
D. Technique of Data Analysis	34

CHAPTER IV DATA ANALYSIS, RESEARCH FINDINGS AND	
DISCUSSION.....	35
A. Data Analysis	35
B. Research Findings.....	82
C. Discussion.....	97
CHAPTER V CONCLUSION, IMPLICATION, AND SUGGESTION.....	104
A. Conclusion.....	104
B. Implications	106
C. Suggestion	108
BIBLIOGRAPHY	
APPENDIX	

LIST OF TABLE

Table 4.1 Findings on the Types of Idiomatic Expression	82
Table 4.2 Data Presentation of each meaning of Idiomatic Expression	84
Table 4.3 Findings on the Dominant Meaning of Idiomatic Expressions	97

LIST OF APPENDIX

Appendix 1 Data Findings

Appendix 2 Data Analysis

Appendix 3 Data Percentage of Idiomatic Expression

ABSTRAK

Penelitian ini bertujuan (1) untuk mengidentifikasi jenis ekspresi idiomatik yang ditemukan dalam naskah film *How to Train Your Dragon: The Hidden World* 2019 (2) dan artinya. Penelitian ini termasuk jenis penelitian deskriptif kualitatif dengan menggunakan naskah film *How to Train Your Dragon: The Hidden World* 2019. Teknik pengumpulan data yang digunakan dalam penelitian ini adalah analisis isi. Analisis data terdiri dari reduksi data, tampilan data, dan penarikan kesimpulan. Teknik triangulasi yang digunakan dalam penelitian ini adalah triangulasi dengan menggunakan validator. Berdasarkan analisis yang dilakukan, ditemukan bahwa ada lima jenis idiom leksemik yang ditemukan dalam naskah film dari tujuh jenis yang diusulkan dalam teori. Jenis-jenis tersebut adalah idiom kata kerja phrasal, idiom turnamen, idiom binomial ireversibel, idiom majemuk phrasal, dan menggabungkan idiom kata kerja. Jumlah ekspresi idiomatik yang digunakan dalam naskah film adalah 55 dengan idiom kata kerja phrasal sebagai yang dominan dengan 19 data ditemukan (34,54%), idiom turnamen berikutnya yang muncul 11 kali (20%), idiom binomial ireversibel adalah satu kali atau paling sedikit data menemukan 1 data (1,81%), idiom majemuk phrasal adalah 11 kali (20%), dan menggabungkan kata kerja idiom adalah 13 kali (23,63%). Berdasarkan analisis makna ekspresi idiomatik, makna leksikal mendominasi makna ekspresi idiomatik dengan jumlah total 39 (70,9%) data dari 55. Makna kontekstual yang ditemukan dalam datum hanya 16 data (29,09%)

Kata Kunci: ekspresi idiomatik, arti, *how to train your dragon: the hidden world*

ABSTRACT

This research has purpose (1) to identify the type of idiomatic expressions which were found in *How to Train Your Dragon: The Hidden World* 2019 film script and (2) its meaning. This research belongs to the qualitative descriptive research type by using the film script of *How to Train Your Dragon: The Hidden World* 2019. The technique of data collection used in this research was content analysis. The data analysis consists of data reduction, data display, and drawing conclusion. Triangulation technique used in this research is triangulation by using validator. Based on the analysis conducted, it is found out that there are five types of lexemic idiom found in the film's script out of seven types proposed in the theory. Those types are phrasal verb idiom, tournure idiom, irreversible binomial idiom, phrasal compound idiom, and incorporating verb idiom. The number of idiomatic expressions used in the film script is 55 with phrasal verb idiom as the dominant one with 19 data found (34.54%), next tornoure idiom which appear 11 times (20%), irreversible binomial idiom is one time or the least data found 1 data (1.81%), phrasal compound idiom is 11 times (20%), and incorporating verb idiom is 13 times (23.63%). Based on the analysis of the meaning of idiomatic expression, the lexical meaning dominated the meaning of idiomatic expressions with the total number of 39 (70,9%) data out of 55. The contextual meaning found in the datum only 16 data (29,09%).

Keywords: idiomatic expression, meaning, how to train your dragon